



<p><b>PLEASE NOTE</b> Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.</p>	<p><b>REMARQUE IMPOR TANTE</b> L'installation, l'utilisation, la réparation et la maintenance des équipements électriques doivent être assurées par du personnel qualifié uniquement. Schneider Electric décline toute responsabilité quant aux conséquences de l'utilisation de cet appareil.</p>
<p><b>TENGA EN CUENTA</b> La instalación, manejo, puesta en servicio y mantenimiento de equipos eléctricos deberán ser realizados sólo por personal cualificado. Schneider Electric no se hace responsable de ninguna de las consecuencias del uso de este material.</p>	<p><b>BITTE BEACHTEN</b> Elektrische Geräte dürfen nur von Fachpersonal installiert, betrieben, bedient und gewartet werden. Schneider Electric haftet nicht für Schäden, die durch die Verwendung dieses Materials entstehen.</p>
<p><b>NOTA</b> Manutenzione, riparazione, installazione e uso delle apparecchiature elettriche si devono affidare solo a personale qualificato. Schneider Electric non si assume alcuna responsabilità per qualsiasi conseguenza derivante dall'uso di questi prodotti.</p>	<p><b>NOTA</b> A instalação, utilização e manutenção do equipamento eléctrico devem ser efectuadas exclusivamente por pessoal qualificado. A Schneider Electric não assume qualquer responsabilidade pelas consequências resultantes da utilização deste material.</p>
<p>请注意 电气设备的安装、操作、维修和维护工作仅限于合格人 员执行。 Schneider Electric不承担由于使用本资料所引起的任何后 果。</p>	<p><b>ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ</b> Электрическое оборудование должно обслуживаться квалифицированным персоналом. Компания Schneider Electric не нес ет ответственности за последствия, связанные с использованием данной документации. Данная документация не предназначена для использования в качестве руководства людьми, не прошедшими какого-либо обучения.</p>

**⚠ ⚠ DANGER / DANGER / PELIGRO / GEFAHR /  
PERICOLO / PERIGO / 危險 / ОПАСНО**

<p><b>HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH</b> Disconnect all power before servicing equipment. <b>Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.</b></p>	<p><b>RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ECLAIR D'ARC ELECTRIQUE</b> Coupez toutes les alimentations avant de travailler sur cet appareil. <b>Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.</b></p>
<p><b>PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O ARCO ELECTRICO</b> Desconecte todas las alimentaciones antes de manipular el producto. <b>Si no se siguen estas instrucciones provocará lesiones graves o incluso la muerte.</b></p>	<p><b>GEFAHR VON ELEKTRISCHEM SCHLAG, EXPLOSION ODER LICHTBOGEN</b> Vor dem Arbeiten am Gerät alle Spannungsversorgungen abschalten. <b>Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zu Tod oder schwerer Verletzungen.</b></p>
<p><b>RISCHIO DI SCARICA ELETTRICA , ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO</b> Scollegare l'appare cchio da tutti i circuiti di alimentazione prima di qualsiasi intervento. <b>Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.</b></p>	<p><b>RISCO DE ELECTROCUSSÃO, DE EXPLOS ãO, OU DE ARCO ELÉCTRICO</b> Desconecte todas as alimentações antes de manipular o produto. <b>A não observância destas instruções resultará em morte, ou ferimentos graves.</b></p>
<p>电击、爆炸或电弧闪光危险 在此电力设备 上进行工作时,请先切断所有电源。 若违背这些说明, 不遵循上述说明将导致人员伤亡。</p>	<p><b>Опасность поражения электрическим током, опасность взрыва или вспышки дуги.</b> Перед обслуживанием или ремонтом убедитесь, что питание отключено. <b>Несоблюдение этих инструкций приведет к смерти или серьезной травме.</b></p>

<p>The product's manufacture date is coded as PP-YYYY-MM-DD, where: ● PP: Plant code ● YYYY: Year of manufacture ● MM: Month of manufacture ● DD: Date of manufacture Example: RX-2014-12-01 means the product manufactured at plant RX on December 1 2014.</p>	<p>La date de fabrication du produit est codée sous la forme PP-YYYY-MM-DD, où : ● PP: code de l'usine ● YYYY: année de fabrication ● MM: mois de fabrication ● DD: jour de fabrication Exemple : Le code RX-2014-12-01 signifie que le produit a été fabriqué à l'usine RX le 1er décembre 2014.</p>
<p>La fecha fabricación del producto está codificada como PP-YYYY-MM-DD, donde: ● PP: código de planta ● YYYY: año de fabricación ● MM: mes de fabricación ● DD: día de fabricación ejemplo: RX-2014-12-01 hace referencia a un producto fabricado en la planta RX el 1 de diciembre de 2014.</p>	<p>Das Herstellungsdatum des Produkts weist folgendes Format auf: PP-YYYY-MM-DD. Hierbei gilt Folgendes: ● PP: Code der Produktionsstätte ● YYYY: Herstellungsjahr ● MM: Herstellungsmonat ● DD: Herstellungstag Beispiel: Der Code RX-2014-12-01 gibt an, dass das Produkt in der Produktionsanlage RX am 1. Dezember 2014 hergestellt wurde.</p>
<p>La data di costruzione del prodotto è codificata come segue PP-YYYY-MM-DD, dove: ● PP: Codice stabilimento ● YYYY: Anno di costruzione ● MM: Mese di costruzione ● DD: Data di costruzione Esempio: RX-2014-12-01 indica il prodotto costruito nello stabilimento RX il 1° Dicembre 2014.</p>	<p>A data de fabrico do produto está codificada como PP-YYYY-MM-DD, sendo que: ● PP: Código de fábrica ● YYYY: Ano do fabrico ● MM: Mês do fabrico ● DD: Data de fabrico Exemplo: RX-2014-12-01 indica que o produto foi produzido na fábrica RX a 1 de Dezembro de 2014.</p>
<p>产品制造日期编码为 PP-YYYY-MM-DD, 其中: ● PP: 工厂代码 ● YYYY: 制造年份 ● MM: 制造月份 ● DD: 制造日期 示例: RX-2014-12-01 表示产品于 2014 年 12 月在工厂 RX 制造。</p>	<p>Дата производства продукта указана в виде кода PP-YYYY-MM-DD, где: ● PP: код завода; ● YYYY: год производства; ● MM: месяц производства; ● DD: число производства. Пример: RX-2014-12-01 означает, что продукт произведен на заводе RX 1 декабря 2014 г.</p>

**Schneider Electric Industries SAS**  
35, rue Joseph Monier  
CS 30323  
F - 92506 Rueil Malmaison Cedex

© 2015 Schneider Electric - All rights reserved.

W913895450111-03

2/2